

## 1 测试：中英文对照文献

双语文献对照测试，主要检查：条目集方法和关联条目方法是否能实现对照，条目集方法是否使用默认样式，关联条目方法是否使用语言判断后选择的样式。

set 动态方法<sup>[1]</sup>;  
related 动态方法<sup>[2]</sup>

## 参考文献

- [1] 张敏莉, 易仕和, 赵玉新. 超声速短化喷管的设计和试验研究[J]. 空气动力学报, 2007, 25(4): 500-503.  
ZHANG M L, YI S H, ZHAO Y X. The design and experimental investigations of supersonic length shorted nozzle[J]. ACTA AERODYNAMICA SINICA, 2007, 25(4): 500-503.
- [2] 易仕和, 赵玉新, 何霖, 等. 超声速和高超声速喷管设计[M]. 北京: 国防工业出版社, 2013.  
YI S H, ZHAO Y X, HE L, et al. Supersonic and hypersonic nozzle design[M]. Beijing: National Defense Industry Press, 2013.

## 2 测试：中英文混合的文献表

中英文混合的文献表测试，主要检查多语言混合时的格式处理：  
<sup>[1]</sup><sup>[2-5]</sup>

## 参考文献

- [1] 张敏莉, 易仕和, 赵玉新. 超声速短化喷管的设计和试验研究[J]. 空气动力学报, 2007, 25(4): 500-503.
- [2] 丁文祥. 数字革命与竞争国际化[N]. 中国青年报, 2000-11-20(15).
- [3] WANG Peng-fei, WEN Yi. Another look at sticky prices and output persistence[J]. Journal of Economic Dynamics and Control, 2006, 30(12): 2533-2552.
- [4] 白书农. 植物开花研究[M]//李承森. 植物科学进展. 北京: 高等教育出版社, 1998: 146-163.
- [5] FOURNEY M E. Advances in holographic photoelasticity[C]//Symposium on Applications of Holography in Mechanics, August 23-25, 1971, University of Southern California, Los Angeles, California. New York: ASME, 1971: 17-38.

# 测试 gb7714-2015ay 样式是否满足 GB 要求

双语文献:set 动态方法 (张敏莉, 等, 2007); related 动态方法 (易仕和 等, 2013)

文献 (王夫之, 1845(清同治四年))(陈建军, 2010); 文献 (张田勤, 2000)(吴云芳, 2003); 文献 (汤万金 等, 2013)<sup>300</sup>(张凯军, 2012)<sup>100-107</sup>; 文献: 萧钰 (2001), 国家环境保护局科技标准司 (1996)<sup>2-3</sup>; 其它 (Babu et al., 2014; Calkin et al., 2011; CALMS, 1965; CRAWFPRD et al., 1995; DES MARAIS et al., 1992)

## 【参考文献】

- 陈建军, 2010. 从数字地球到智慧地球[J/OL]. 国图资源导刊, 7(10): 93 [2013-03-20]. <http://d.g.wanfangdata.com.cn>. DOI: 10.3969/j.issn.1672-5603.2010.10.038.
- 国家环境保护局科技标准司, 1996. 土壤环境质量标准: GB 15616-1995[S/OL]. 北京: 中国标准出版社: 2-3 [2013-10-14]. <http://wenku.baidu.com>.
- 汤万金, 杨跃翔, 刘文, 等, 2013. 人体安全重要技术标准研制最终报告: 7178999X[R/OL]. (2013-09-30) [2014-06-24]. <http://www.nstrs.org.cn>.
- 王夫之, 1845(清同治四年). 宋论[M]. 刻本. 金陵: 曾氏.
- 吴云芳, 2003. 面向中文信息处理的现代汉语并列结构研究[D/OL]. 北京: 北京大学, [2013-10-14]. <http://thesis.lib.pku.edu.cn/dlib/List.asp?lang=gb&type=Reader&DocGroupID=4&DocID=6328>.
- 萧钰, 2001. 出版业信息化迈入快车道[EB/OL]. (2001-12-19) [2002-04-15]. <http://www.creader.com/news/20011219/200112190019.html>.
- 易仕和, 赵玉新, 何霖, 等, 2013. 超声速和高超声速喷管设计[M]. 北京: 国防工业出版社.
- YI S H, ZHAO Y X, HE L, et al. Supersonic and hypersonic nozzle design[M]. Beijing: National Defense Industry Press, 2013.
- 张凯军, 2012. 轨道火车及高速轨道火车紧急安全制动辅助装置: 201220158825.2[P]. 2012-04-05.
- 张敏莉, 易仕和, 赵玉新, 2007. 超声速短化喷管的设计和试验研究[J]. 空气动力学报, 25(4): 500-503.
- ZHANG M L, YI S H, ZHAO Y X, 2007. The design and experimental investigations of supersonic length shorted nozzle[J]. ACTA AERODYNAMICA SINICA, 25(4): 500-503.
- 张田勤, 2000. 犯罪 DNA 库与生命伦理学计划[N]. 大众科技报(7).
- BABU B V, NAGAR A K, DEEP K, et al., 2014. Proceedings of the second international conference on soft computing for problem solving, December 28-30, 2012[C]. New Delhi: Springer.
- CALKIN D, AGER A, THOMPSON M, 2011. A comparative risk assessment framework for wildland fire management: the 2010 cohesive strategy Science report: RMRS-GTR-262[R]. [S.l. : s.n.]: 8-9.
- CALMS R B, 1965. Infrared spectroscopic studies on solid oxygen[D]. Berkeley: Univ. of California.
- CRAWFPRD W, GORMAN M, 1995. Future libraries: dreams, maddness, & reality[M]. Chicago: American Library Association.
- DES MARAIS D J, STRAUSS H, SUMMONS R E, et al., 1992. Carbon isotope evidence for the stepwise oxidation of the Proterozoic environment[J]. Nature, 359: 605-609.

# 1 测试 gb7714-2015 样式多语言混合的文献表

created with biblatex v3.12, last revised at 2019-01-19;

Style Files (gb7714-2015\*.\*) have version number: 2019/03/28 v1.0r.

(PHILIPPE et al., 1968) (Greenwood et al., 1988) (Кузнецов и др., 1998) (刘凤良等, 2017) (青木昌彦等, 1996) (김주성 외, 2015)

## References

刘凤良, 章潇萌, 于泽, 等, 2017. 高投资、结构失衡与价格指数二元分化[J]. 金融研究(2): 54-69.

青木昌彦, 青木昌一, 青木昌二, 等, 1996. メインバンク・システムのモニタリング機能としての特徴[M]. 東洋経済新報社: 288.

김주성, 함승호, 김기수, 외, 2015. 해저저질과환경하중을고려한침몰선체인양시물레이션[C]//2015 한국 CAD/CAM 학회 동계학술대회논문집. 울산: 19-46.

GREENWOOD J, HERCOWITZ Z, HUFFMAN G W, et al., 1988. Investment, capacity utilization, and the real business cycle[J]. The American Economic Review: 402-417.

PHILIPPE B, JEAN T, PHILIPPE B, et al., 1968. ÔçLes interprétations de la crise de mai-juinř[C]//Revue française de science politique : 19-46.

КУЗНЕЦОВ А В, КУЗНЕЦОВ С В, КУЗНЕЦОВ Д В, и др., 1998. Русский язык и языковая личность[M]. М.: Диалог МГУ: 28.

# 1 测试 gb7714-2015 样式多语言混合文献表：不使用 babel

created with biblatex v3.12, last revised at 2019-01-19;

Style Files (gb7714-2015\*.\*) have version number: 2019/03/28 v1.0r.

## 参考文献

- [1] PHILIPPE B, JEAN T, PHILIPPE B, et al. Les interprétations de la crise de mai-juin 1968[C]//Revue française de science politique. 1968: 19-46.
- [2] GREENWOOD J, HERCOWITZ Z, HUFFMAN G W, et al. Investment, capacity utilization, and the real business cycle[J]. The American Economic Review, 1988: 402-417.
- [3] КУЗНЕЦОВ А В, КУЗНЕЦОВ С В, КУЗНЕЦОВ Д В, et al. Русский язык и языковая личность[M]. М.: Диалог МГУ, 1998: 28.
- [4] 刘凤良, 章潇萌, 于泽, 等. 高投资、结构失衡与价格指数二元分化[J]. 金融研究, 2017(2): 54-69.
- [5] 青木昌彦, 青木昌一, 青木昌二, 等. メインバンク・システムのモニタリング機能としての特徴[M]. 東洋経済新報社, 1996: 288.
- [6] 김주성, 함승호, 김기수, 외. 해저저질과환경하중을고려한침몰선체인양시물레이션[C]//2015 한국 CAD/CAM 학회동계학술대회논문집. 울산, 2015: 19-46.
- [7] 김세훈, 외. 도서관및특서진흥업개정안연구[M]. 서울: 한국문화관광정책연구원, 2003: 15.
- [8] 이냉목. 도서관규총람: 세 1 권[M]. 서울: 구미무역출판부, 2005: 67-68.
- [9] 도서관정보정책위원회설립식및도서관정보정책기획단신성[J]. 圖書館文化, 2007, 48(7): 11-12.
- [10] 図書館用語辞典編集委員会. 最新図書館用語大辞典[M]. 東京: 柏書房株式会社, 2004: 154.
- [11] КОЧЕКОВ А Я. Молибден-медно-эолитопорфиоровое месторождение Рябиносе[J]. Отечественная геология, 1993(7): 50-58-12.

## 参考文献

- 陈浩元, 2005. 著录文后参考文献的规则及注意事项[J]. 编辑学报, 17(6): 413-415.
- 陈晋镛, 张惠民, 朱士兴, 等, 1980. 蓟县震旦亚界研究[G]//中国地质科学院天津地质矿产研究所. 中国震旦亚界. 天津: 天津科学技术出版社: 56-114.
- 初景利, 2004. 图书馆数字参考咨询服务研究[M]. 北京: 北京图书馆出版社.
- 哈里森·沃尔德伦, 2012. 经济数学与金融数学[M]. 谢远涛, 译. 北京: 中国人民大学出版社: 235-236.
- 牛志明, 斯温兰德, 雷光春, 2013. 综合湿地管理国际研讨会论文集[C]. 北京: 海洋出版社.
- 袁训来, 陈哲, 肖书海, 2012a. 蓝田生物群: 一个认识多细胞生物起源和早期演化的新窗口—篇二[J]. 科学通报, 57(34): 3219.
- 袁训来, 陈哲, 肖书海, 2012b. 蓝田生物群: 一个认识多细胞生物起源和早期演化的新窗口—篇三[J]. 科学通报, 57(34): 3219.
- 袁训来, 陈哲, 肖书海, 2012c. 蓝田生物群: 一个认识多细胞生物起源和早期演化的新窗口—篇一[J]. 科学通报, 57(34): 3219.
- ボハнде, 1928. 過去及び現在に於ける英国と会[J]. 日本時報, 17: 5-9.
- 김주성, 함승호, 김기수, 외, 2015. 해저저질과환경하중을고려한침몰선체인양시물레이션[C]// 2015 한국 CAD/CAM 학회동계학술대회논문집. 울산: [s.n.]: 19-46.
- BETTS L R, TAYLOR C P, 2005. Aging reduces center-surround antagonism in visual motion processing[J]. Neuron, 45(3): 361-366.
- BRAVO H, OLAVARRIA J, 1990. Comparative study of visual inter and intrahemispheric cortico-cortical connections in five native Chilean rodents[J]. Anatomy and embryology, 181(1): 67-73.
- LAMPORT L, 1986. Document Preparation System[M]. [S.l.]: Addison-Wesley Reading, MA.
- STAMERJOHANN S H, GINEV D, DAVID C, et al., 2009. MathML-aware article conversion from LaTeX[J]. Towards a Digital Mathematics Library, 16(2): 109-120.
- WALLS S C, BARICHIVICH W J, BROWN M E, 2013. Drought, deluge and declines: the impact of precipitation extremes on amphibians in a changing climate[J/OL]. Biology, 2(1): 399-418 [2013-11-04]. <http://www.mdpi.com/2079-7737/2/1/399>. DOI: 10.3390/biology2010399.
- Wikibook, 2014. [Http://en.wikibooks.org/wiki/LaTeX](http://en.wikibooks.org/wiki/LaTeX)[M]. [S.l.]: On-line Resources.
- PHILIPPE B, JEAN T, PHILIPPE B, et al., 1968. ÔçLes interprétations de la crise de mai-juinf1[C]//Revue française de science politique. [S.l. : s.n.]: 19-46.
- ДУБРОВИН А И, 1906. Открытое письмо Председателя Главного Совета Союза Русского Народа Санкт-Петербуржскому Антонию, Первенствующему члену Священного Синода[J]. Вече: 1-3.

## 参考文献

- BETTS L R, TAYLOR C P, 2005. Aging reduces center-surround antagonism in visual motion processing[J]. *Neuron*, 45(3): 361-366.
- BRAVO H, OLAVARRIA J, 1990. Comparative study of visual inter and intrahemispheric cortico-cortical connections in five native Chilean rodents[J]. *Anatomy and embryology*, 181(1): 67-73.
- LAMPORT L, 1986. Document Preparation System[M]. [S.l.]: Addison-Wesley Reading, MA.
- STAMERJOHANN S H, GINEV D, DAVID C, et al., 2009. MathML-aware article conversion from LaTeX[J]. *Towards a Digital Mathematics Library*, 16(2): 109-120.
- WALLS S C, BARICHIVICH W J, BROWN M E, 2013. Drought, deluge and declines: the impact of precipitation extremes on amphibians in a changing climate[J/OL]. *Biology*, 2(1): 399-418 [2013-11-04]. <http://www.mdpi.com/2079-7737/2/1/399>. DOI: 10.3390/biology2010399.
- Wikibook, 2014. [Http://en.wikibooks.org/wiki/LaTeX](http://en.wikibooks.org/wiki/LaTeX)[M]. [S.l.]: On-line Resources.
- PHILIPPE B, JEAN T, PHILIPPE B, et al., 1968. Les interprétations de la crise de mai-juin[C]//Revue française de science politique. [S.l. : s.n.]: 19-46.
- ДУБРОВИН А И, 1906. Открытое письмо Председателя Главного Совета Союза Русского Народа Санкт-Петербургскому Антонию, Первенствующему члену Священного Синода[J]. Вече: 1-3.
- 陈浩元, 2005. 著录文后参考文献的规则及注意事项[J]. *编辑学报*, 17(6): 413-415.
- 陈晋镛, 张惠民, 朱士兴, 等, 1980. 蓟县震旦亚界研究[G]//中国地质科学院天津地质矿产研究所. 中国震旦亚界. 天津: 天津科学技术出版社: 56-114.
- 初景利, 2004. 图书馆数字参考咨询服务研究[M]. 北京: 北京图书馆出版社.
- 哈里森·沃尔德伦, 2012. 经济数学与金融数学[M]. 谢远涛, 译. 北京: 中国人民大学出版社: 235-236.
- 牛志明, 斯温兰德, 雷光春, 2013. 综合湿地管理国际研讨会论文集[C]. 北京: 海洋出版社.
- 袁训来, 陈哲, 肖书海, 2012a. 蓝田生物群: 一个认识多细胞生物起源和早期演化的新窗口—篇二[J]. *科学通报*, 57(34): 3219.
- 袁训来, 陈哲, 肖书海, 2012b. 蓝田生物群: 一个认识多细胞生物起源和早期演化的新窗口—篇三[J]. *科学通报*, 57(34): 3219.
- 袁训来, 陈哲, 肖书海, 2012c. 蓝田生物群: 一个认识多细胞生物起源和早期演化的新窗口—篇一[J]. *科学通报*, 57(34): 3219.
- ボハнде, 1928. 過去及び現在に於ける英国と会[J]. *日本時報*, 17: 5-9.
- 김주성, 함승호, 김기수, 외, 2015. 해저저질과환경하중을고려한침몰선체인양시물레이션[C]//2015 한국 CAD/CAM 학회동계학술대회논문집. 울산: [s.n.]: 19-46.

## 参考文献

- 陈浩元, 2005. 著录文后参考文献的规则及注意事项[J]. 编辑学报, 17(6): 413-415.
- 陈晋镛, 张惠民, 朱士兴, 等, 1980. 蓟县震旦亚界研究[G]//中国地质科学院天津地质矿产研究所. 中国震旦亚界. 天津: 天津科学技术出版社: 56-114.
- 初景利, 2004. 图书馆数字参考咨询服务研究[M]. 北京: 北京图书馆出版社.
- 哈里森·沃尔德伦, 2012. 经济数学与金融数学[M]. 谢远涛, 译. 北京: 中国人民大学出版社: 235-236.
- 牛志明, 斯温兰德, 雷光春, 2013. 综合湿地管理国际研讨会论文集[C]. 北京: 海洋出版社.
- 袁训来, 陈哲, 肖书海, 2012a. 蓝田生物群: 一个认识多细胞生物起源和早期演化的新窗口—篇二[J]. 科学通报, 57(34): 3219.
- 袁训来, 陈哲, 肖书海, 2012b. 蓝田生物群: 一个认识多细胞生物起源和早期演化的新窗口—篇三[J]. 科学通报, 57(34): 3219.
- 袁训来, 陈哲, 肖书海, 2012c. 蓝田生物群: 一个认识多细胞生物起源和早期演化的新窗口—篇一[J]. 科学通报, 57(34): 3219.
- BETTS L R, TAYLOR C P, 2005. Aging reduces center-surround antagonism in visual motion processing[J]. Neuron, 45(3): 361-366.
- BRAVO H, OLAVARRIA J, 1990. Comparative study of visual inter and intrahemispheric cortico-cortical connections in five native Chilean rodents[J]. Anatomy and embryology, 181(1): 67-73.
- LAMPORT L, 1986. Document Preparation System[M]. [S.l.]: Addison-Wesley Reading, MA.
- STAMERJOHANNIS H, GINEV D, DAVID C, et al., 2009. MathML-aware article conversion from LaTeX[J]. Towards a Digital Mathematics Library, 16(2): 109-120.
- WALLS S C, BARICHIVICH W J, BROWN M E, 2013. Drought, deluge and declines: the impact of precipitation extremes on amphibians in a changing climate[J/OL]. Biology, 2(1): 399-418 [2013-11-04]. <http://www.mdpi.com/2079-7737/2/1/399>. DOI: 10.3390/biology2010399.
- Wikibook, 2014. [Http://en.wikibooks.org/wiki/LaTeX](http://en.wikibooks.org/wiki/LaTeX)[M]. [S.l.]: On-line Resources.
- ДУБРОВИН А И, 1906. Открытое письмо Председателя Главного Совета Союза Русского Народа Санкт-Петербургскому Антонию, Первенствующему члену Священного Синода[J]. Вече: 1-3.
- PHILIPPE B, JEAN T, PHILIPPE B, et al., 1968. ÔçLes interprétations de la crise de mai-juinf1[C]//Revue française de science politique. [S.l. : s.n.]: 19-46.
- ボハンデ, 1928. 過去及び現在に於ける英国と会[J]. 日本時報, 17: 5-9.
- 김주성, 함승호, 김기수, 외, 2015. 해저저질과환경하중을고려한침몰선체인양시물레이션[C]// 2015 한국 CAD/CAM 학회동계학술대회논문집. 울산: [s.n.]: 19-46.

# 1 作者年制引用标签的本地化字符串临时调整

(1) 标注默认的设置是 DefineBibliographyStrings 设置的本地化字符串，带 cn 的用于中文的本地化字符串，因此有结果：

(初景利和陈浩元, 2004) (陈晋镛 等, 1980) (Walls 等., 2013) (Betts 和 Taylor, 2005)

(2) 可以在标注命令中局部调整选择使用中文或英文的本地化字符串，比如：

局部强迫中文本地化字符串：

(初景利和陈浩元, 2004) (陈晋镛 等, 1980) (Walls 等, 2013) (Betts 和 Taylor, 2005)

局部强迫英文本地化字符串：

(初景利 和 陈浩元, 2004) (陈晋镛 等., 1980) (Walls 等., 2013) (Betts 和 Taylor, 2005)

(3) 如果要做局部调整字符串的内容，那么可以在内部命令中局部设置，比如：

局部调整中文本地化字符串：

(初景利 and 陈浩元, 2004) (陈晋镛 et al. 1980) (Walls 等., 2013) (Betts 和 Taylor, 2005)

局部调整英文本地化字符串：

(初景利和陈浩元, 2004) (陈晋镛 等, 1980) (Walls et al. 2013) (Betts and Taylor, 2005)

example fig 在双语图题中强制使用某种语言的方式
----------------------------------

图 1. 具体见 (Walls 等., 2013)(Betts 和 Taylor, 2005)

Fig 1. See(Walls et al. 2013) (Betts and Taylor, 2005)

(4) 也可以利用 setlocalbibstring 来修改，等价于前一个示例直接修改，比如：

example fig 在双语图题中强制使用某种语言的方式
----------------------------------

图 2. 具体见 (Walls 等., 2013)(Betts 和 Taylor, 2005)

Fig 2. See (Walls et al., 2013) (Betts and Taylor, 2005)



# 1 多语言图题中的作者年制引用标签的本地化字符串临时调整

局部调整本地化字符串的内容，比如：

example fig  
在双语图题中强制使用某种语言的方式

Fig 1. english(Greenwood et al., 1988)

图 1. 中文 (刘凤良 et al., 2017)

example fig  
在双语图题中强制使用某种语言的方式

Fig 2. english(Greenwood et al., 1988)

图 2. 中文 (刘凤良 et al., 2017)

example fig  
在双语图题中强制使用某种语言的方式

Figure 3 – english(Greenwood et al., 1988)

Рис. 3 – russian (Кузнецов и др., 1998)

## 参考文献

- 刘凤良, 章潇萌, 于泽, 等, 2017. 高投资、结构失衡与价格指数二元分化[J]. 金融研究(2): 54-69.
- Greenwood, J., Hercowitz, Z., Huffman, G. W., et al., 1988. Investment, capacity utilization, and the real business cycle[J]. The American Economic Review: 402-417.
- Кузнецов, А. В., Кузнецов, С. В., Кузнецов, Д. В., и др., 1998. Русский язык и языковая личность[M]. М.: Диалог МГУ: 28.